

## Bildungsministerin M-V Birgit Hesse überreichte Zuwendungsbescheid für die Sanierung der Gedenkstätte „Cap Arcona“ am Schwarzen Busch



V. l.: Im Beisein des Landtagsabgeordneten (SPD) und Kreisgeschäftsführers Regionalverband Wismar Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. Tilo Gundlack erhält Bürgermeisterin Gabriele Richter von der Ministerin für Bildung, Wissenschaft und Kultur Birgit Hesse (SPD) den Zuwendungsbescheid.

Am 20. September hat die Ministerin für Bildung, Wissenschaft und Kultur unseres Landes, Birgit Hesse, den Zuwendungsbescheid über 21.000 Euro zur Restfinanzierung für die Sanierung der Cap-Arcona-Gedenkstätte an Bürgermeisterin Gabriele Richter übergeben. Ich hatte mich über die kurzfristige Ankündigung, den Bescheid persönlich zu erhalten, sehr gefreut. Darin sehe ich auch die Bedeutung und die Verantwortung, die das Land Mecklenburg-Vorpommern gegenüber der Kriegsgräberfürsorge und dem Cap-Arcona-Denkmal trägt.

Mit dem Erhalt der Gedenkstätte setzt die Gemeinde Ostseebad Insel Poel einen bildungspolitischen Auftrag um. Wir möchten einerseits an die Grausamkeiten des Nazi-regimes erinnern, aber auch für die Zukunft

mahnen, sich für Frieden und Demokratie einzusetzen, teilte die Bürgermeisterin in ihrer Ansprache mit.

Die Bildungsministerin unterstrich, dass das Gedenken in unserer Region an die Katastrophe der „Cap Arcona“ nicht nur eine Verpflichtung den Opfern gegenüber ist. Täglich müssen wir das unsägliche Leid, dass Tausenden Menschen in vielen Teilen der Erde zugefügt wird, in den Medien sehen. Deshalb dürfen wir niemals aufhören, uns die Sinnlosigkeit von Krieg und Gewalt vor Augen zu führen – deshalb ist das Cap-Arcona-Gedenken auch in Zukunft wichtig. Sie ist sicher, dass die instandgesetzte Gedenkstätte auf der Insel Poel hierzu einen wichtigen Beitrag leisten kann und wünscht dem Projekt deshalb ein gutes Gelingen. Die Bürgermeisterin bedankte sich bei Tilo

### AUS DEM INHALT

|   |          |
|---|----------|
| Verwaltungsbericht der<br>Bürgermeisterin.....                                    | Seite 2  |
| Schautafeln informieren über Vogel-<br>arten im Vogelschutzgebiet .....           | Seite 3  |
| Ergebnis der Wahl zum<br>19. Deutschen Bundestag.....                             | Seite 5  |
| Viele Reisepässe laufen 2017 ab   | Seite 6  |
| Geburtstage.....  | Seite 7  |
| Klassentreffen der Abschluss-<br>klasse 10a von 1987 .....                        | Seite 7  |
| Cap-Arcona-Gedenklauf<br>bei bestem Wetter .....                                  | Seite 8  |
| Verein Poeler Leben e. V.....   | Seite 9  |
| Poeler Deern treffen<br>Frank Schöbel .....                                       | Seite 10 |
| Hommage an Poel.....  | Seite 10 |
| Werkausstellung des Poeler<br>Malers Joachim Rozal .....                          | Seite 11 |
| Inselrundblick.....   | Seite 12 |
| „3. Poeler Kohltage“ .....  | Seite 13 |
| Kirchennachrichten .....  | Seite 14 |
| Beim Einkauf die Umwelt schonen:<br>sky-Markt verzichtet auf<br>Plastiktüten..... | Seite 15 |
| Unser Gartentipp .....  | Seite 15 |

Gundlack, der sich als Geschäftsführer des Regionalverbandes Wismar Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. beim Bildungsministerium für die komplette Sanierung der Gedenkstätte eingesetzt hat. Das Gesamtvolumen dieser Maßnahme beträgt ca. 92.300 Euro und wird zu ca. 75 Prozent vom Ministerium für Inneres und Europa und ca. 25 Prozent vom Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur des Landes M-V finanziert.

In ihren Dankesworten führte die Bürgermeisterin aus, dass die Mittel für die Sanierung der beiden Zuwegungen, der gesamten Fläche der Gedenkstätte, der Mauereinfassung, die Erneuerung des Dreieckpflanzbeetes sowie die Aufstellung einer Erinnerungs- und Gedenktafel eingesetzt werden. Mit der baulichen Umsetzung ist die Firma Garten- und Landschaftsbau Crivitz beauftragt, die Ende Oktober mit den Bauarbeiten beginnen wird.

# Gemeinde Ostseebad Insel Poel

## – Verwaltungsbericht der Bürgermeisterin –



• **Selbsteinschätzung** nach dem Leitbildgesetz: Nach § 2 und 3 des Gemeinde-Leitbildgesetzes M-V (GLEitbildG) haben die amtsfreien und amtsangehörigen Gemeinden eine eigenverantwortliche Selbsteinschätzung in vier vorgegebenen Kategorien des Gesetzes vorzunehmen. In jeder Kategorie können maximal 25 Punkte erreicht werden. Bei einer Gesamtauswertung der Selbsteinschätzung werden die in den Einzelkriterien erreichten Punkte addiert. Liegt die Summe der Punkte über 50, kann grundsätzlich davon ausgegangen werden, dass die Gemeinde zukunftsfähig ist. Werden diese Punkte nicht erreicht, sollten die Gemeinden mit Nachbargemeinden fusionieren.

Für die Gemeinde Ostseebad Insel Poel werden insgesamt 83 Punkte von 100 Punkten erreicht. In den einzelnen Kategorien ist dies wie folgt:

- |  |                   |        |
|--|-------------------|--------|
| I. Qualität und Quantität der Aufgabenwahrnehmung          | 22 von 25 Punkten | (88 %) |
| II. Vitalität und Verbundenheit der örtlichen Gemeinschaft | 21 von 25 Punkten | (84 %) |
| III. Zustand der örtlichen Demokratie                      | 22 von 25 Punkten | (88 %) |
| IV. Dauernde finanzielle Leistungsfähigkeit                | 18 von 25 Punkten | (72 %) |

Die Kategorie IV wurde zwar in der Selbsteinschätzung durch die Gemeindeverwaltung bewertet, das Innenministerium verwendet hierzu jedoch die vorliegenden Daten aus RUBIKON. Es ist jedoch anzumerken, dass das Ergebnis der Kategorie IV eine dauernde finanzielle Leistungsfähigkeit der Gemeinde bescheinigt.

**Die Zukunftsfähigkeit der Gemeinde Ostseebad Insel Poel ist im Ergebnis der Selbsteinschätzung nach dem Gemeinde-Leitbildgesetz M-V gegeben. Eine Fusion mit Nachbargemeinden ist nicht erforderlich.**

### • AED

#### Defibrillatoren / Rettungsschwimmer:



Die Gemeinde hat Anfang August auch den Wachstum der Rettungsschwimmer Am Schwarzen Busch mit einem automatischen Defibrillator (AED) ausgerüstet. Damit stehen nun an unseren beiden Hauptstränden diese Geräte zur Verfügung, die im Ernstfall durch die schnelle Verfügbarkeit wertvolle Minuten bis zum Eintreffen des Rettungswagens überbrücken und damit Menschenleben retten können. Unsere Rettungsschwimmer sind alle genau zu diesen Geräten ausgebildet worden, die aufgrund ih-

rer selbsterklärenden Funktion und aufgrund der eindeutigen Sprachanweisungen auch von Laien eingesetzt werden können und dürfen. Es ist geplant, diese Geräte außerhalb der Saison an öffentlichen Orten für alle verfügbar zu machen. Die entsprechenden Standorte werden noch besprochen und bekanntgegeben.

### • Seegras:

Das wechselhafte „Sommerwetter“ hat nicht nur weniger Tages- und Strandgäste auf unsere Insel gebracht, sondern auch dafür gesorgt, dass erhebliche Mengen Seegras und Algen an unseren Badestränden angespült wurden. Die Kurverwaltung musste die Siloanlage in Kaltenhof im Zeitraum vom 8. bis 24. August in dieser Saison bereits zum zweiten Mal beräumen, nachdem ca. 1.300 m<sup>3</sup> Treibsel mit Hilfe einer Trommelsiebanlage bearbeitet wurde.



Zu möglichen Optionen einer weiteren Verwertung der abgetrennten Biomasse hat es im August mehrere Gespräche mit Fachleuten gegeben, die sich bereits im Rahmen von Pilotprojekten auf der Insel Rügen mit der Verbrennung von Seegras und mit einem Verfahren zur Herstellung von Biokohle beschäftigten. Darüber hinaus gibt es auch weiterhin Interesse an gereinigtem Seegras zur weiteren Verarbeitung und „Veredelung“ zu pharmazeutischen, kosmetischen oder handwerklichen Produkten.

Keine dieser Optionen wird unser Problem kurzfristig lösen, dennoch ist es nicht ausgeschlossen, dass sich in absehbarer Zeit völlig neue Wege einer wirtschaftlich sinnvollen Verwertung ergeben.



### Baumaßnahmen:

#### • Haus des Gastes:

Im Rahmen eines Abschlussgespräches wurden am 31. Juli 2017 die noch offenen Punkte im Zusammenhang mit der Förderung des Haus des Gastes besprochen. An dem Treffen im Wirtschaftsministerium nahmen neben Herrn Weber, der dort für die Förderung der kommunalen Infrastruktur zuständig ist, Herr Zimmermann vom Betrieb für Bau und Liegenschaften, Herr Müller vom Landesförderinstitut, unser Architekt Herr Jäntsich sowie unsere Bürgermeisterin Frau Richter, Herr Reiche und Herr Frick teil.



Auf Grundlage des Prüfberichtes des Betriebes für Bau und Liegenschaften (BBL) wurden strittige Themen in Bezug auf die Funktion des Gebäudes mit seinen drei Teilbereichen (Bibliothek, Veranstaltungssaal und Touristinfo), zu den Details zur Bauausführung und zur technischen Ausstattung besprochen und weitestgehend geklärt.

Auch das finanzielle Gesamtvolumen, eine teilweise mögliche Deckungsfähigkeit der einzelnen Kostengruppen untereinander und die daraus resultierende Förderung wurden abschließend besprochen.

Auf Basis dieser Ergebnisse muss die Gemeinde nun noch abschließende Erklärungen und Nachweise zur Gesamtfinanzierung, der Finanzierung des Eigenanteils, zur Ausstattungsplanung und ergänzende Unterlagen zu erfolgten Vergabeverfahren nachreichen.

Die Übergabe eines Zuwendungsbescheides soll durch den Wirtschaftsminister danach voraussichtlich noch in diesem Jahr erfolgen.

• **Errichtung Sanitärgebäude am Gemeindezentrum:** Mitte September wurde der Sanitärtrakt geliefert. Die Baumaßnahme wird voraussichtlich bis Ende Oktober 2017 abgeschlossen.

• **Fördermaßnahme Bolzplatz:** Der Altbeton wurde entfernt und der Unterbau (Frost- und Tragschicht, Drainagen sowie Ein- und Abläufe) komplett abgeschlossen. Die Nutzschicht aus Kunststoff sowie die dazugehörigen Zäune und Pfosten werden im September geliefert, aufgebracht und montiert.

• **Bau einer Regenwasserleitung in Wangern:** Die Firma E. Nix Tiefbauservice hat mit der Erneuerung der Vorflutanlage in Wangern begonnen.

• **Verbesserung der Wohnqualität:** Die Erneuerungen der Wohnungseingangstüren in der Strandstraße 1-3 und Straße der Jugend



10-12 (Auftrag LOS Tischlerei Satow und TFG GmbH) werden in September/Oktober durchgeführt. Die Mieter werden natürlich zur Baumaßnahme informiert. Zum Jahresende werden die Treppenhäuser in der Strandstraße 4-6 malermäßig instand gesetzt. Bei Auszug oder in Absprache mit den Mietern werden die Wohnungen barrierefrei hergerichtet.

- **Logo „Möwen“ am Schulgebäude:** Das Logo der Möwen wurde durch den Graffitikünstler Daniel Wrede an dem Gebäude (Giebelseite und Haupteingang) unserer Regionalen Schule mit Grundschule Insel Poel Prof. Dr. Hans Lembke angebracht.



Regionale Schule mit Grundschule Insel Poel Prof. Hans Lembke

Auf Initiative des Schulfördervereins und vieler Sponsoren konnte dieses Projekt umgesetzt werden. Vielen Dank für die Idee und die sehr gute Zusammenarbeit.

Gabriele Richter, Bürgermeisterin

**Nächste Gemeindevertreterversammlung:**  
**16. Oktober 2017, 19.00 Uhr**  
 im Sitzungssaal des Gemeinde-Zentrums 13 Kirchdorf

**Abholtermin der Wertstofftonne**

**DONNERSTAG**  
**5. OKTOBER 2017**



**Ich gehe mit meiner Laterne...**

Der Laternenumzug findet am **2. Oktober 2017 um 19.00 Uhr** vor dem Gebäude der Freiwilligen Feuerwehr, Kirchdorf, Wismarsche Straße, statt.

Für eine Versorgung mit Bratwurst und Getränken ist gesorgt.



## Tag des offenen Denkmals auf Poel



Zum Tag des offenen Denkmals am 10. September öffneten nicht nur Schlösser, Gutshäuser und Gärten ihre Türen, sondern auch historische Baudenkmale in Mecklenburg-Vorpommern. Da die Gedenkstätte für die KZ-Opfer, das „Cap Arcona-Ehrenmal“ als geschütztes Baudenkmal eingestuft ist, hat sich die Gemeinde Ostseebad Insel Poel erstmalig am Tag des offenen Denkmals miteingebracht. Wir haben für diese Vortragsreihe den Leiter des Museums in Neustadt/Holstein, Wilhelm Lange, gewinnen können. In seinem sehr ausführlichen Vortrag wurden die grausamen Ereignisse vom 3. Mai 1945, bei denen über 7.000 Häftlinge aus dem Konzentrationslager Neuengamme auf den Schiffen Cap Arcona und Thielbek ums Leben kamen, dargestellt. Die Toten wurden nicht nur in Neustadt/

Holstein, Grömitz, Lübeck und Groß Schwansee angespült, sondern auch an den Stränden der Insel Poel. Die Bürgermeisterin dankte Herrn Lange für sein Engagement bei der Ausarbeitung der Geschichte und für die sehr gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde Ostseebad Insel Poel. Wir wollen mit dem Tag des Denkmals an die Katastrophe erinnern, denn sie ist nicht nur ein Teil der deutschen, sondern auch der Poeler Geschichte. Dieser Veranstaltung gebührt große Aufmerksamkeit auch angesichts der gegenwärtigen Ereignisse in der Welt.

Ein großes Dankeschön an Frau Rickmann vom Landkreis Nordwestmecklenburg, Untere Denkmalschutzbehörde, und an Markus Frick, Kurdirektor der Insel Poel, für die Organisation und Durchführung der Veranstaltung.

## Schautafeln informieren über Vogelarten im Vogelschutzgebiet



Auf Initiative des Vereins Langenwerder zum Schutz der Wat- und Wasservögel e. V. wurden in Gollwitz am Strand zwei Informationstafeln aufgestellt.

Dort enthalten sind aktuelle Informationen über die Ergebnisse der ornithologischen Beobachtungen zum Küstenvogelmonitoring und die

Beringung von Vögeln im Naturschutzgebiet Langenwerder.

Die Informationstafeln wurden durch das Staatliche Amt für Landwirtschaft und Umwelt Westmecklenburg finanziert. Die inhaltliche Gestaltung erfolgte durch den Verein.

## Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Ostseebad Insel Poel

### Betr.: Bekanntmachung der Satzung über die Veränderungssperre für das Gebiet der Satzung über den Bebauungsplan Nr. 12.1 „Wohn- und Ferienhausgebiet Gutshof Vorwerk“

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Ostseebad Insel Poel hat in ihrer Sitzung am 04.09.2017 die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 12.1 „Wohn- und Ferienhausgebiet Gutshof Vorwerk“ beschlossen. Zur Sicherung dieser Planung hat die Gemeinde am 04.09.2017 gemäß § 14 Abs. 1 und § 16 des Baugesetzbuches (BauGB) folgende Veränderungssperre für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 12.1 als Satzung beschlossen:

#### § 1

##### Zu sichernde Planung

Mit der Satzung über den Bebauungsplan Nr. 12.1 wird das Ziel verfolgt, ein allgemeines Wohngebiet (WA) nach § 4 BauNVO sowie ein Ferienhausgebiet (SO) nach § 10 BauNVO auszuweisen. Damit soll Baurecht für die Errichtung von Einfamilienhäusern entlang der südlich angrenzenden Kreisstraße und für Ferienhäuser im übrigen Plangebiet geschaffen werden. Durch die geplante Bebauung mit Dauerwohnungen an der Ortsdurchfahrt Vorwerk soll die Ortslage als geschlossene Siedlungsfläche städtebaulich besser integriert und entwickelt werden und so an die vorhandene Wohnbebauung im Westen und Süden der Ortslage anschließen. Das Sondergebiet nach § 10 BauNVO mit der Zweckbestimmung „Ferienhausgebiet“ nimmt den nördlichen Teil des Geltungsbereiches ein und soll so im Einklang mit dem ehemaligen Gutshof die touristische Entwicklung in der Ortslage Vorwerk sichern.

#### § 2

##### Geltungsbereich der Veränderungssperre

Der Geltungsbereich der Veränderungssperre umfasst das Gebiet des zukünftigen Geltungsbereiches des sich in der Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes Nr. 12.1. Das Gebiet umfasst die Flurstücke 1/7, 2 und 3, Flur 1 der Gemarkung Vorwerk und befindet sich im nördlichen Bereich der Ortslage Vorwerk. Die Abgrenzung des Geltungsbereiches ergibt sich aus dem Übersichtsplan als Anlage zu dieser Satzung. Die Anlage ist Teil der Satzung.

Zur Sicherung der Planung wird für die bezeichneten Flurstücke im Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 12.1 eine Veränderungssperre erlassen.

#### § 3

##### Rechtswirkungen der Veränderungssperre

- In dem von der Veränderungssperre betroffenen Gebiet dürfen
  - Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB nicht durchgeführt oder bauliche Anlagen nicht beseitigt werden;
  - erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderungen nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigepflichtig sind, nicht vorgenommen werden.
- Wenn überwiegend öffentliche Belange nicht entgegenstehen, kann von Abs. 1 eine Ausnahme zugelassen werden. Die Entscheidung über Ausnahmen trifft die Baugenehmigungsbehörde im Einvernehmen mit der Gemeinde.

#### § 4

##### Inkrafttreten und Außerkrafttreten der Veränderungssperre

- Die Veränderungssperre tritt am Tage der ortsüblichen Bekanntmachung in Kraft.
- Die Veränderungssperre tritt außer Kraft, sobald und soweit für ihren Geltungsbereich der Bebauungsplan in Kraft tritt, spätestens jedoch nach Ablauf von 2 Jahren.

#### § 5

##### Entschädigungen im Rahmen der Veränderungssperre

Auf die Vorschriften des § 18 Abs. 2 Satz 2 und 3 BauGB wird hingewiesen. Danach können Entschädigungsberechtigte Entschädigungen verlangen, wenn die Veränderungssperre länger als 4 Jahre über den Zeitpunkt ihres Beginns oder der ersten Zurückstellung eines Baugesuches hinaus andauert und dadurch Vermögensnachteile entstanden sind.

Die Fälligkeit des Anspruches kann dadurch herbeigeführt werden, dass der Entschädigungsberechtigte die Leistungen der Entschädigung schriftlich bei der Gemeinde Ostseebad Insel Poel beantragt. Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit herbeigeführt wird.

#### § 6

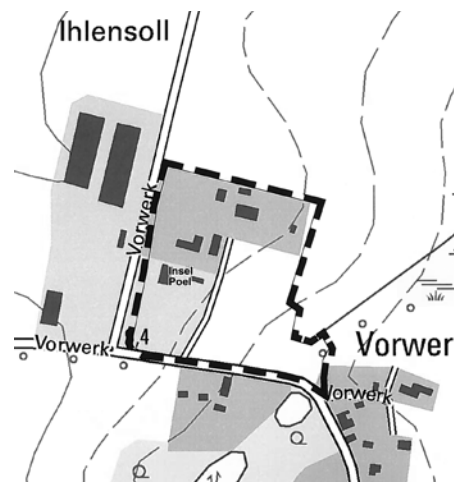
##### Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften

Eine Verletzung der im § 214 Abs. 1 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung der Veränderungssperre schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist. Der Sachverhalt, der die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften begründen soll, ist darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB).

Die Satzung über die Veränderungssperre wird hiermit bekanntgemacht.

Ostseebad Insel Poel, den 02.10.2017

Gabriele Richter, Bürgermeisterin



**Der Kartenausschnitt (rechts) gilt für beide auf dieser Seite stehenden Bekanntmachungen.**

## Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Ostseebad Insel Poel

### Betr.: Satzung über den Bebauungsplan Nr. 12.1 „Wohn- und Ferienhausgebiet Gutshof Vorwerk“ hier: Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Ostseebad Insel Poel hat in ihrer Sitzung am 04.09.2017 die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 12.1 „Wohn- und Ferienhausgebiet Gutshof Vorwerk“ beschlossen.

Der Geltungsbereich umfasst das rd. 2,8 ha große Gebiet des ehemaligen Gutshofes Vorwerk in der Gemeinde Ostseebad Insel Poel mit den Flurstücken 1/7, 1/5, 2, 3, 38/4 (teilw.), 38/3

(teilw.) und 37/3 (teilw.) der Flur 1, Gemarkung Vorwerk. Das Gebiet wird im Osten und Norden von landwirtschaftlichen Nutzflächen, im Westen von der Straße nach Gollwitz und im Süden von der Kreisstraße nach Kirchdorf begrenzt. Die Gebietsbegrenzung kann dem beigefügten Lageplan entnommen werden. Mit dem Bebauungsplan Nr. 12.1 sollen ein Allgemeines Wohngebiet (WA) nach § 4 BauNVO

und ein Ferienhausgebiet (SO) nach § 10 BauNVO festgesetzt werden. Damit soll Baurecht für die Errichtung von Einfamilienhäusern entlang der südlich angrenzenden Kreisstraße und für Ferienhäuser im übrigen Plangebiet geschaffen werden. Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Ostseebad Insel Poel, den 02.10.2017

Gabriele Richter, Bürgermeisterin



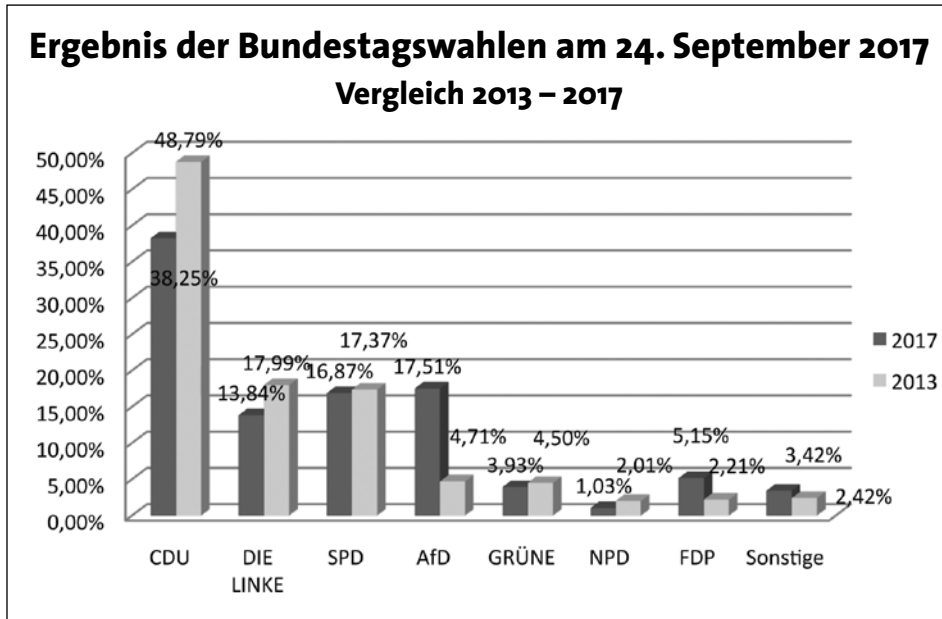
# Ergebnis der Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24.09.2017

Am 24. September fanden die Bundestagswahlen statt. Auf der Insel Poel waren 2.123 Wahlberechtigte aufgerufen, über die Zusammensetzung des Bundestages mitzuentcheiden.

Der Deutsche Bundestag ist die Volksvertretung der Bundesrepublik Deutschland und als maßgebliches Gesetzgebungsgremium ihr wichtigstes Organ. Er besteht aus Abgeordneten des deutschen Volkes, die in allgemeiner, unmittelbarer, freier, gleicher und geheimer Wahl auf vier Jahre gewählt werden.

Die Wahlbeteiligung im Wahlgebiet der Gemeinde Ostseebad Insel Poel betrug 74,23 Prozent (im Jahr 2013 – 66,58 Prozent). Die folgenden Übersichten zeigen die Wahlergebnisse auf der Insel Poel.

Anja Kruse, kommunale Wahlleitung



## Ergebnis der Wahl zum Bundestag am 24.09.2017 So haben die Wählerinnen und Wähler der Gemeinde Ostseebad Insel Poel gewählt:

|                        | Anzahl |                       | Anzahl |
|------------------------|--------|-----------------------|--------|
| Wahlberechtigte        | 2.123  | Ungültige Erststimmen | 27     |
| Wählerinnen und Wähler | 1.576  | Gültige Erststimmen   | 1.549  |
| Wahlbeteiligung        | 74,23% |                       |        |

|                        | Anzahl | Anteil in % | Anzahl               | Anteil in % |         |
|------------------------|--------|-------------|----------------------|-------------|---------|
| Ungültige Zweitstimmen | 23     |             | Gültige Zweitstimmen | 1.553       |         |
| CDU                    | 594    | 38,25 %     | DIE LINKE            | 215         | 13,84 % |
| SPD                    | 262    | 16,87 %     | AfD                  | 272         | 17,51 % |
| AfD                    | 272    | 17,51 %     | GRÜNE                | 61          | 3,93 %  |
| GRÜNE                  | 61     | 3,93 %      | NPD                  | 16          | 1,03 %  |
| NPD                    | 16     | 1,03 %      | FDP                  | 80          | 5,15 %  |
| FDP                    | 80     | 5,15 %      | FREIE WÄHLER         | 12          | 0,77 %  |
| FREIE WÄHLER           | 12     | 0,77 %      | MLPD                 | 2           | 0,13 %  |
| MLPD                   | 2      | 0,13 %      | BGE                  | 4           | 0,26 %  |
| BGE                    | 4      | 0,26 %      | ÖDP                  | 0           | 0,00 %  |
| ÖDP                    | 0      | 0,00 %      | Die PARTEI           | 21          | 1,35 %  |
| Die PARTEI             | 21     | 1,35 %      | Tierschutzpartei     | 14          | 0,90 %  |
| Tierschutzpartei       | 14     | 0,90 %      |                      |             |         |

|                          | Anzahl       | Anteil in %  |
|--------------------------|--------------|--------------|
| Strenz, Karin            | 538          | 34,73%       |
| Kruppen, Horst           | 205          | 13,23%       |
| Junge, Frank             | 347          | 22,40%       |
| Grimm, Christoph         | 272          | 17,56%       |
| Schulz, Claudia          | 86           | 5,55%        |
| Schütt, Rainer           | 10           | 0,65%        |
| Rehhagen, Chris          | 73           | 4,71%        |
| Graf von Westarp, Gustav | 18           | 1,16%        |
| <b>Zusammen</b>          | <b>1.549</b> | <b>100 %</b> |

Stand 25.09.2017

## Ein großes Dankeschön an die Wahlhelferinnen und Wahlhelfer der Gemeinde Ostseebad Insel Poel



Die Mitglieder des Wahlvorstandes 001: Freia Doberschütz, Monika Seitz, Karin Altmann, Elisabeth Hinz, Sabine Seehase, Maik Triebess, Jana Poschmann, Christa Bruhn und Birgit Seißelberg

Für die Vorbereitung, Durchführung und Auswertung der Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24. September 2017 möchte ich mich bei allen ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern, bei meinen Kolleginnen und Kollegen der Gemeindeverwaltung Insel Poel und bei meiner stellvertretenden Wahlleiterin Dunja Eggert herzlich bedanken.

Es ist dem Engagement aller zu verdanken, dass die Wahl störungsfrei, korrekt und erfolgreich verlaufen ist und die Ermittlung des Wahlergebnisses zügig erfolgte.

Ohne ihr Engagement wäre es nicht möglich, dass die Bürgerinnen und Bürger ihr demokratisches Grundrecht wahrnehmen. Dank der guten Zusammenarbeit können wir auf einen Stamm von Wahlvorstandsmitgliedern zurückgreifen, die dieses Ehrenamt schon seit Jahren wahrnehmen. Dieser Erfahrungsschatz und der verlässliche Einsatz der Wahlhelferinnen und Wahlhelfer tragen wesentlich zur Bewältigung dieser wichtigen kommunalen Aufgabe bei. Ich verbinde meinen Dank mit dem Wunsch, dass sie sich auch in den nächsten Jahren für die Mitwirkung in den Wahlvorständen bereiterklären. Der Wahlbezirk I wurde geleitet von der Wahlvorsteherin Jana Poschmann – weiterhin waren tätig: Birgit Seißelberg, Sabine Seehase, Elisabeth Hinz, Monika Seitz, Freia Doberschütz, Karin Altmann, Christa Bruhn und Maik Triebess.

Der gesonderte Briefwahlvorstand wurde geleitet von der Wahlvorsteherin Ricarda Lehmann. Weiterhin waren tätig: Edith Jahn, Christa Winter, Heike Skripskausky, Andreas Lindner und Ditmar Brünn.

Alle Mitwirkenden haben vorbildliche Arbeit geleistet. Vielen Dank!

Gabriele Richter, Bürgermeisterin  
und Anja Kruse, kommunale Wahlleitung



Die Mitglieder des Briefwahlvorstandes 901: Heike Skripskausky, Andreas Lindner, Ricarda Lehmann, Christa Winter, Edith Jahn und Ditmar Brünn

# Öffentliche Bekanntmachung über Melderegisterauskünfte laut Bundesmeldegesetz (BMG)

**Bekanntmachung über Melderegisterauskünfte in besonderen Fällen, über Datenübermittlungen an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften und über regelmäßige Datenübermittlung (Bundesmeldegesetz – BMG) vom 03.05.2013 (BGBl. I S. 1084), das zuletzt durch Artikel 9 des Gesetzes vom 02.02.2016 (BGBl. I S. 130) geändert worden ist.**

Sie haben ein Widerspruchsrecht gegen die Weitergabe Ihrer nach dem Bundesmeldegesetz erhobenen Daten (Familiennamen, Vorname, Doktorgrad, Anschrift, ggf. Datum und Art des Jubiläums usw.)

– an Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene (§ 50 Abs. 5 i.V. mit Abs. 1 BMG).

– an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk über Alters- oder Ehejubiläen (§ 50 Abs. 5 i.V. mit Abs. 2 BMG).

– an Adressbuchverlage für die Herausgabe von Adressbüchern - Adressenverzeichnisse in Buchform (§ 50 Abs. 5 i.V. mit Abs. 3 BMG).

– an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, der nicht die meldepflichtige Person angehört, sondern Familienangehörige (Ehegatte oder Lebenspartner, minderjährige Kinder oder Eltern von minderjährigen Kin-

dern) der meldepflichtigen Person angehören (§ 42 Abs. 3 i.V. mit Abs. 2 BMG).

Der Widerspruch kann schriftlich oder mündlich zur Niederschrift bei der Gemeinde Ostseebad Insel Poel, Meldebehörde, Gemeinde-Zentrum 13 in 23999 Insel Poel OT Kirchdorf eingelegt werden. Gemäß § 50 Abs. 5 BMG, § 42 Abs. 3 BMG und § 36 Abs. 2 BMG wird hiermit auf Ihr Widerspruchsrecht durch ortsübliche Bekanntmachung hingewiesen.

*Gabriele Richter, Bürgermeisterin*

## Verbrennen von Gartenabfällen

**Ab dem 1. Oktober dürfen wieder Gartenabfälle verbrannt werden. Die Gemeinde ruft zur gegenseitigen Rücksichtnahme auf.**

Durch viele Gärten ziehen im Monaten Oktober wieder meterhohe Rauchschwaden, die anzeigen, dass die Saison der Gartenfeuer wieder begonnen hat. Und wenn man sich die Farbe einiger dieser Feuer ansieht, dann muss man nicht einmal Fachmann sein, um zu erkennen, dass dort nicht nur trockene Zweige verbrannt werden.

Wir möchten Ihnen Hinweise zum richtigen Umgang mit den Materialien geben. Verbrannt werden dürfen nur trockene Gartenabfälle. Feuchtes Laub und Zweige qualmen nur und verpesten die Umwelt. Bitte prüfen Sie, ob Gar-

tenabfälle nicht kompostiert werden können, anstatt sie zu verbrennen. Auch totes Holz lässt sich zu Haufen aufschichten – richtig angelegt, passt es auch in den Garten und bietet auch Igel und anderen Tieren Unterschlupf. Bevor jemand Gartenabfälle verbrennen möchte, bitte vorher den Nachbarn davon in Kenntnis setzen. Wenn Sie einen Verstoß gegen die Vorschriften bei Ihren Nachbarn feststellen, sollten Sie erst einmal das klärende Gespräch suchen, bevor Sie beim Landkreis Nordwestmecklenburg, bei der Polizei oder der Feuerwehr anrufen.

Mit dem Begriff „pflanzliche Abfälle“ sind alle Reste gemeint, die bei der Gartenarbeit anfallen, wie das Schnittholz aus den Obstbäumen oder Reste von Hecken. **Laut Gesetz ist es erlaubt,**

**zwei Stunden pro Tag Gartenfeuer zu entfachen, und zwar nur zwischen 8.00 und 18.00 Uhr von montags bis sonnabends.** Sonntags ist das Verbrennen von Gartenabfällen untersagt. Verstöße gegen diese Regelung können zur Anzeige gebracht werden beim:

Landkreis Nordwestmecklenburg  
Fachdienst Umwelt  
Börzower Weg 1 – 3 · 23936 Grevesmühlen  
Tel.: 03841 30400

Für weitere Auskünfte steht Ihnen meine Mitarbeiterin Frau Lehmann gerne zur Verfügung  
Tel.: 038425 428117, E-Mail: r.lehmann@inselpoel.net.

*Gabriele Richter, Bürgermeisterin*

**Die Selbsthilfegruppe Depression trifft sich am 10. und 24. Oktober um 16.00 Uhr in dem Gebäude der Adventgemeinde, Kieckelbergstraße 23 in Kirchdorf. Kontakt über ASB-KISS 03841 222616 oder bei H. Ritz 20168.**

## Viele Reisepässe laufen 2017 ab

### Rechtzeitig beantragen und Zeit sparen

Das Bundesministerium informiert, dass in diesem Jahr rund 1,1 Millionen Reisepässe ihre Gültigkeit verlieren.

Bei Vorliegen aller Unterlagen dauert ein Reisepassantrag in der Regel 15 Minuten pro Person. Bitte bedenken Sie, dass Kinder einen eigenen Reisepass benötigen und ab dem 12. Lebensjahr

auch die biometrischen Kennzeichen (elektrischer Fingerprint) gelten. Wer also eine Reise plant, sollte rechtzeitig prüfen, ob der Reisepass noch gültig ist.

Weitere Informationen zur Neuausstellung eines Reisepasses erhalten Sie in der Meldestelle bei Frau Haack, Tel: 038425/428121.

## Bekanntmachung

**Auf der Gemeindevertretersitzung am 16. Oktober 2017 wird der Entwurf des Rahmenplanes der Gemeinde Ostseebad Insel Poel öffentlich vorgestellt.**

**Beginn 19.00 Uhr. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.**

Gabriele Richter, Bürgermeisterin





## Geburtstage des Monats

Die Bürgermeisterin gratuliert allen Jubilaren und wünscht ihnen Gesundheit, Wohlergehen und Geborgenheit in unserem Gemeindewesen.

|        |                                |                    |          |
|--------|--------------------------------|--------------------|----------|
| 04.10: | Wilcken, Elvira                | Kirchdorf          | 70. Geb. |
| 07.10: | Westphal, Irene                | Kirchdorf          | 70. Geb. |
| 09.10: | Köpnick, Helmut                | Kirchdorf          | 80. Geb. |
| 10.10: | Tarnow,<br>Siegfried Christian | Oertzenhof         | 75. Geb. |
| 10.10: | Wilcken, Helga                 | Timmendorf         | 80. Geb. |
| 14.10: | Schimborski, Gisela            | Wangern            | 85. Geb. |
| 15.10: | Schwassmann, Gisela            | Am Schwarzen Busch | 85. Geb. |
| 23.10: | Pankow, Peter                  | Malchow            | 75. Geb. |
| 24.10: | Mikat, Georg                   | Kirchdorf          | 70. Geb. |
| 27.10: | Butze, Dieter                  | Kirchdorf          | 75. Geb. |
| 28.10: | Leenders, Karin                | Kirchdorf          | 75. Geb. |
| 29.10: | Lehmann, Arnim                 | Kirchdorf          | 75. Geb. |

Allen hier nicht genannten Jubilaren möchte die Gemeinde Ostseebad Insel Poel herzliche Glückwünsche zu ihrem Ehrentag aussprechen und weiterhin beste Gesundheit sowie persönliches Wohlergehen wünschen.

Den **50. Hochzeitstag** feiern Ingrid und Heino Clemens aus Timmendorf am 20. Oktober 2017.

Den **65. Hochzeitstag** feiern Ingeborg und Arno Goessel aus Kirchdorf am 31. Oktober 2017.



**„Leben ist das, was passiert, während du beschäftigt bist, andere Pläne zu machen.“**

John Lennon (1940-1980)  
britischer Musiker und Komponist

Hierzu gratuliert die Gemeinde Ostseebad Insel Poel recht herzlich und wünscht noch weiterhin schöne gemeinsame Jahre.

## Klassentreffen der Abschlussklasse 10a von 1987



Gefreut haben wir uns sehr, dass unsere beiden Klassenlehrer Frau Gössel und Herr Klemkow es sich nicht nehmen ließen, bei unserem Klassentreffen dabei zu sein. Wir lachten über so manche kleine Anekdote aus ihrem Erinnerungsschatz.

Im „Schlemmerstübchen“, in dem wir wunderbar bewirtet wurden, sind unsere Lachmuskeln nochmals strapaziert worden. Alte Fotos und unser Gruppenbuch machten die Runde. Frau Gössel gab alte Reime zu jedem Schüler zum Besten... Herrlich!

Am Ende waren wir uns alle einig, dass dieses nicht unser letztes Klassentreffen war.

Hiermit auch ein großes Dankeschön an das Orga-Team Wilma und Tina!

Ines Winter

Am 1. September trafen wir uns, 18 Schüler der ehemalige Klasse 10a der Wilhelm-Pieck-OS nach 40 Jahren Einschulung wieder. Nach dem ersten großen Hallo und der Wiedersehensfreude sahen wir uns unsere „alte“ Schule an. Vielen Dank an Frau Berner, die uns die „neue“ Schule zeigte und mit uns alte Erinnerungen aufleben ließ. Viele von uns haben seit 30 Jahren die Schule nur von außen gesehen, und so wurde gestaunt, wie freundlich die Klassenräume geworden sind und wie toll man mit Graffiti die Flure gestaltet hat.

Danach holte uns eine Kutsche vom Gestüt Plath ab. Und wie jedermann weiß..., eine Kutschfahrt, die ist lustig... Ein großes Dankeschön an unseren netten Kutscher, der unser lautes Geplapper ertrug.





## Saisonende der „Schmuggler-Bude“ in Gollwitz



Ende Oktober schließt Ulrike Heyen für dieses Jahr ihren Imbiss in Gollwitz. Sie freut sich sehr über diese Saisonverlängerung. Ein kleines Dankeschön daher an alle Urlauber und Poeler. Am 22. September 2017 sponserte Ulrike Heyen für die Hortkinder „Pommes satt“.

Dankeschön sagen die 1. bis 4. Klasse mit den Erzieherinnen Gudrun Mirow und Sybille Stepputat-Hartwig.



## Cap-Arcona-Gedenklauf bei bestem Wetter



Der 32. Cap-Arcona-Gedenklauf war gleichzeitig der Abschluss des Insel-Apotheke-Laufcups. 44 Teilnehmer rangen um die Trophäen des Siegers und um den ausgeschriebenen Cup.

Wer an den drei auf der Insel ausgeschriebenen Läufe teilgenommen hatte und sich gut platzierte, konnte nicht nur einen Pokal, sondern auch eine Geldspende in Empfang nehmen. Gesponsert wurde dieses von der „Insel-Apotheke“.

Die Teilnehmer des Laufes rangen jeweils auf ihrer Strecke um eigene Pokale. Dazu gab es für jeden der drei Platzierten ein Erinnerungsgeschenk von der Insel Poel, welches von der „Seekiste“ in Timmendorf gesponsert wurde. Leuchtturm, Kuli und Inselmagnete waren so kleine Mitbringsel der Platzierten. Ebenso kamen von der „Seekiste“ die Preise für die Tombola, die gleichfalls von der Sparkasse Mecklenburg-Nordwest und der Provinzial gesponsert wurden. Danken möchten wir aber auch ganz besonders Familie Brauer von der Norddeutschen Pflanzengrucht, der Bike Ranch Wismar und der Gemeinde Insel Poel, die seit vielen Jahren unsere Läufe unterstützen.

Ivonne Fiehring, Heiko Winkler, Rene Lange und Frank Rodehau hatten dieses Mal das Zepeter in der Hand und trugen zum Gelingen der Veranstaltung bei. Bei bestem Wetter starteten die Läufer, nach einer kurzen Ansprache durch die Bürgermeisterin Gabriele Richter, auf ihren Strecken. In Anwesenheit der Rapsblütenkönigin erfolgten die jeweiligen Starts am Ehrenmal. Ziel war jeweils auf dem Sportplatz. Sieger der 11,2-km-Strecke war Andreas Haak vom PSV

Wismar, in einer Zeit von 47:19 Minuten. Nur 12 Sekunden danach traf Frank Rediske und 31 Sekunden später Christian Schöne ein, der sich somit, aufgrund der besseren Platzierung der Vorläufe den „Insel-Apotheke-Laufcup“ sicherte.

Die geborene Poelerin Ariane Stapusch siegte dagegen nicht nur beim Lauf, sondern holte sich uneinholbar bereits das zweite Mal den „Insel-Apotheke-Laufcup“.

Fast zu erwarten war, dass Heiko Winkler auf der 4-km-Strecke siegte. Der sonst über 11,2-km-Läufer wollte aber seiner Organisationsrolle gerecht werden und verkürzte seine Laufstrecke. 22 Sekunden später überlief Andreas Lischke und mit großem Abstand von 6:18 Minuten der Drittplatzierte Steffen Jeroma den Zielstrich.

Die weiblichen Teilnehmer kürten Altmüller zur Siegerin, die 22:26 Minuten benötigte. Zweite wurde in 23:51 Minuten die Poelerin Melanie Hoffmann und Dritte Sandra Wulff von den Egger-Werken Wismar.

Bei den 2,4 km-Läufern waren nur drei Teilnehmer, die sich demzufolge platzierten. Sieger wurde der Poeler Nico Behrendt, Zweiter Mathis Neßler und Alex Streck kam auf den dritten Platz. Stolz können Mette-Marit und Ida Kummerow sein, denn die Poelerinnen belegten Platz 1 und 2 auf der 2,4-km-Strecke. Auf die 1,4-km-Strecke begaben sich nur weibliche Teilnehmer. Die Poelerin Mara Winkler siegte vor Elina Hoffmann vom Poeler SV. Klara Stapusch, die wie ihre Mutter für Neukloster lief, belegte Platz drei.

### Ergebnisse im Einzelnen:

#### Insel-Apotheke-Laufcup

##### Frauen:

1. Ariane Stapusch
2. Dörte Dittschlag
3. Bettina Kröger

##### Männer:

1. Christian Schöne
2. Andreas Haak
3. Frank Rediske

Beim **32. Cap-Arcona-Gedenklauf** belegten folgende Poeler Sportler einen Platz

##### 1,4 km

- |                         |    |           |
|-------------------------|----|-----------|
| 1. Platz Mara Winkler   | in | 6:21 Min. |
| 2. Platz Elina Hoffmann | in | 6:44 Min. |
| 5. Platz Elina Evers    | in | 7:21 Min. |

##### 2,4 km

- |                             |    |            |
|-----------------------------|----|------------|
| 1. Platz Mette-Marit Taeger | in | 14:57 Min. |
| 2. Platz Ida Kummerow       | in | 14:58 Min. |
| 1. Platz Nico Behrendt      | in | 12:27 Min. |

##### 4,0 km

- |                          |    |            |
|--------------------------|----|------------|
| 2. Platz Melina Hoffmann | in | 23:51 Min. |
| 1. Platz Heiko Winkler   | in | 15:06 Min. |
| 4. Platz Hardy Melde     | in | 22:06 Min. |

##### 11,2 km

- |                                    |    |              |
|------------------------------------|----|--------------|
| 1. Platz Ariane Stapusch           | in | 54:16 Min.   |
| (als ehemalige Poelerin)           |    |              |
| 6. Platz Gabriele Richter          | in | 1:02:38 Min. |
| 9. Platz Tarek Alnwailati Almaseri | in | 58:55 Min.   |

*Wir wünschen allen Teilnehmern, dass sie noch lange für Poel unterwegs sein mögen.*

*Für das nächste Jahr, welches im Zeichen des 95. Bestehens des Vereins gestaltet wird, werden wir ganz neue Strecken testen. Wir hoffen, dass wir damit neue Läufer gewinnen können, da diese querfeldein durch unsere schöne Landschaft gehen werden. In diesem Zusammenhang möchten wir mitteilen, dass in diesem Jahr der Staffellauf „Die Insel laufend verbinden“ aus organisatorischen Gründen ausfallen muss. Aber auch hierfür haben wir uns für das nächste Jahr intensive Gedanken gemacht, die diesen Lauf noch attraktiver machen werden.*



### 3. Poeler Kohlmarkt zur Eröffnung der Poeler Kohltage 2017

Am Samstag, dem 14. Oktober 2017, ab 11.00 Uhr findet der 3. Poeler Kohlmarkt auf dem Vereinsgelände des Poeler Leben e.V./MGH statt. Kohlverkauf, Verkostung von Kohlgerichten und allerlei mit und um den Kohl sind in Vorbereitung. Wir freuen uns auf viele Besucher.

F. Nolte

### Nutzen Sie unser Angebot! Es sind noch Plätze frei!!

Jeden Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr findet im Mehrgenerationenhaus der Insel Poel eine Betreuungsgruppe für Menschen mit eingeschränkter Alltagskompetenz statt. In geselliger Runde verbringen unsere Gäste ein paar schöne Stunden. Es handelt sich hier um ein zusätzliches Angebot vor allem zur Entlastung pflegender Angehöriger. Kontakt: F. Nolte, MGH Insel Poel, Tel: 038425/21178 oder 42617. Besuchen Sie uns mit Ihrem Angehörigen zu einer Schnupperstunde.

### Zusätzliches Angebot im MGH Töpferkurs für kreative Erwerbstätige

– Schnupperstunde –

**Montag, 16. Oktober 2017, 18.00 Uhr**  
im MGH, Möwenweg 2, Kirchdorf  
Anmeldung nicht nötig – einfach kommen!

F. Nolte

### Wer hat Lust auf Gedächtnistraining?

Frau Schoodt vom Gesundheitsmobil des Landkreises bietet Interessierten im Rahmen der Gesundheitsprävention eine Schnupperstunde im Gedächtnistraining an. Sie hat sich im Vorfeld mit Frau Nolte unterhalten und „es klang sehr spannend“.

**Termin: Dienstag, 24. Oktober 2017, 14.00 Uhr im Verein Poeler Leben e.V., Möwenweg 2, Kirchdorf**

## Veranstaltungsplan Poeler Leben e.V.

Oktober 2017

- |        |                 |  |
|--------|-----------------|--|
| 02.10. | 13.30 Uhr       | Bingo  |
|        | 14.00 Uhr       | Rommégruppe                                  |
| 03.10. | 15.00 Uhr       | Auftritt Chor in Kirche                      |
| 04.10. | 10.00 Uhr       | Klöppelgruppe                                |
|        | 14.00 Uhr       | Skat   |
| 05.10. | 14.00 Uhr       | Nordic Walking                               |
|        | 14.00 Uhr       | Handarbeitsgruppe                            |
|        | 15.00 Uhr       | Seniorensport                                |
| 06.10. | 09-12 Uhr       | Betreuungsgruppe                             |
| 09.10. | 13.30 Uhr       | Kaffee- und<br>Spielenachmittag              |
|        | 14.00 Uhr       | Rommégruppe                                  |
| 10.10. | 09.30 Uhr       | Töpfern                                      |
|        | 15.00 Uhr       | Wander-/Fahrradgruppe                        |
|        | 14-16 Uhr       | Fahrradwerkstatt                             |
|        | 16.30 Uhr       | Chorprobe                                    |
|        | 17.30 Uhr       | Töpfern                                      |
| 11.10. | 10.00 Uhr       | Klöppelgruppe                                |
|        | 14.00 Uhr       | Skat   |
| 12.10. | 14.00 Uhr       | Handarbeitsgruppe                            |
|        | 14.00 Uhr       | Nordic Walking                               |
|        | 15.00 Uhr       | Seniorensport                                |
| 13.10. | 09-12 Uhr       | Betreuungsgruppe                             |
| 14.10. | 11-16 Uhr       | Kohlmarkt                                    |
| 16.10. | 13.30 Uhr       | Kaffee- und<br>Spielenachmittag              |
|        | 14.00 Uhr       | Rommégruppe                                  |
|        | 18.00 Uhr       | Schnupperstunde Töpferkurs für Erwerbstätige |
| 17.10. | 10.00 Uhr       | Frauenforum                                  |
|        | 14-16 Uhr       | Fahrradwerkstatt                             |
|        | 15.00 Uhr       | Wander-/Fahrradgruppe                        |
|        | 17.30-19.00 Uhr | Chorprobe/Auftritt<br>Ostseeklinik           |
| 18.10. | 10.00 Uhr       | Klöppelgruppe                                |
|        | 14.00 Uhr       | Skat   |
| 19.10. | 14.00 Uhr       | Nordic Walking                               |
|        | 14.00 Uhr       | Handarbeitsgruppe                            |
|        | 15.00 Uhr       | Seniorensport                                |
| 20.10. | 09-12 Uhr       | Betreuungsgruppe                             |
| 23.10. | 13.30 Uhr       | Kaffee- und<br>Spielenachmittag              |
|        | 14.00 Uhr       | Rommégruppe                                  |
| 24.10. | 09.30 Uhr       | Töpfern                                      |
|        | 14-16 Uhr       | Fahrradwerkstatt                             |
|        | 14-15 Uhr       | Schnupperstunde<br>Gedächtnistraining        |
|        | 15.00 Uhr       | Wander-/Fahrradgruppe                        |
|        | 17.30 Uhr       | Töpfern                                      |
|        | 16.30 Uhr       | Chorprobe                                    |
| 25.10. | 10.00 Uhr       | Klöppelgruppe                                |
|        | 14.00 Uhr       | Skat   |
| 26.10. | 14.00 Uhr       | Nordic Walking                               |
|        | 14.00 Uhr       | Handarbeitsgruppe                            |
|        | 15.00 Uhr       | Lesezeit „Stolz und Vorurteil“ Jane Austen   |
|        | 15.00 Uhr       | Seniorensport                                |
| 27.10. | 09-12 Uhr       | Betreuungsgruppe                             |
| 30.10. | 13.30 Uhr       | Kaffee- und<br>Spielenachmittag              |
|        | 14.00 Uhr       | Rommégruppe                                  |

Weiteres auch unter  
[www.poeler-leben-mgh.de](http://www.poeler-leben-mgh.de)

Zusätzliche Veranstaltungen werden extra bekanntgegeben. *Der Vorstand*

## Mützen für Nepal



Die Damen der Handarbeitsgruppe des Vereins Poeler Leben e. V. haben sich an der Aktion „Mützen für Nepal“ fleißig und sehr kreativ beteiligt. Am 4. September 2017 wurden Pakete gepackt und an die Initiatorin dieser Aktion versandt. Insgesamt wurden 56 Schals und 65 Mützen gestrickt und gehäkelt. Einheitlich war

die Resonanz: Es hat uns allen viel Spaß gemacht und wir würden auch bei einem neuen Projekt wieder die Strick- und Häkelnadeln in Bewegung setzen und so Aktionen dieser Art tatkräftig unterstützen.

Vielen Dank den Handarbeitsdamen!

*Helga M. Buhtz*

## Fragen rund um die Pflege

Pflegestützpunkt Nordwestmecklenburg, Standort Wismar, Rostocker Straße 76, 23970 Wismar,  
Pflegeberater/-in: Tel.: 03841 30405082, Sozialberater/-in: Tel.: 03841 30405083  
Mehrgenerationenhaus: Tel.: 038425 42617



## Poeler Deern treffen Frank Schöbel



Im Anschluss an einen Auftritt in Wismar trafen die auf der Insel Poel geborenen „Saar-Schwes-tern“ Ingrid Meyer, Marianne Neitzel und Marga Duhr den Schlagstar Frank Schöbel.

Während Marga Duhr den Moment im Bild festhielt, bekannte sich Ingrid Meyer als größter Fan.

Auch für Marianne Neitzel, die seit einigen Jahren im Sommer viele Wochen auf der für sie schönsten Insel verbringt, war es ein besonderes Erlebnis.

*Erwin Neitzel*

## Robben am Strand



Während der Strandreinigung Ende August haben die Mitarbeiter des Bauhofes am Strand vom Schwarzen Busch eine tote Robbe entdeckt. Die Gemeinde Insel Poel ist verpflichtet, jeden Fund von Meeressäugtieren (Robben, Seehunde, Wale) an das Deutsche Meeresmuseum in Stralsund zu melden. Die Mitarbeiter des Deutschen Meeresmuseums haben das Tier am 30. August 2017 zur Untersuchung abgeholt. Wer diese dennoch nicht ungefährlichen Meeressäuger aus der Nähe betrachten möchte, kann dies im Rahmen einer Bootsfahrt zur Insel Lieps tun. Dort lassen sich ruhende und spielende Robben und Seehunde beobachten.

## Die neue erste Klasse



3. Reihe (hinten):

*Marion Rosenau, Arno Siggel, Johannes Elstner, Hannes Jaffke, Milo Feldt, Fiete Krämer;*

2. Reihe (mitte): *Pia Wissmann, Greta Ehrlich, Pauline Jahn, Helene Weidemann, Eva Voß, Sarah Zornow, Anna Rutkowski, Johanna Wulff;*

1. Reihe (vorne): *Hans Siggel, Heinrich Mirow, Jonas Mews, Finn-Ole Rehmann, Djego Schallock*

**Liebe Schulanfänger,**

**herzlichen Glückwunsch zu Euerm Start in den neuen Lebensabschnitt.  
Wir wünschen Euch viel Erfolg und vor allem Spaß beim Lernen.**

*Bürgermeisterin Gabriele Richter und Gemeindevertretervorsteher Bodo Köpnick*



### Unsere Hommage an Poel

Am Hochzeitstag auf Poel wir waren,  
wo viel Natur vorhanden ist.  
Wir war'n oft dort in all den Jahren  
als Urlauber und als Tourist.  
In Kirchdorf, hier am Poeler Hafen,  
kriegt jeder, was das Herz begehrt,  
ob Maritimes, Essen, Schlafen,  
kommst du hier an, läuft nichts verkehrt!

Ob Timmendorf, ob Hinter Wangern,  
ob Gollwitz, oder Schwarzer Busch,  
hier kann man was am Strand anfangen,  
wofür auch Poel bekommt 'nen Tusch!  
Eine Region mit viel Idylle,  
in der man oft ins Schwärmen kommt,  
wo es noch gibt in Hüll' & Fülle,  
die Atmosphäre, die uns bekommt!



Auch wir kommen bestimmt wieder!  
Herzliche Grüße von Familie Schröder aus Lübeck  
September 2017





# Werkausstellung des Poeler Malers Joachim Rozal

Anlässlich seines kommenden 70. Geburtstages ist derzeit die neue Ausstellung von Joachim Rozal im Inselmuseum zu sehen.

Joachim Rozal wurde am 27. November 1947 in Oertzenhof als Sohn eines Inselbauern geboren. Bereits im Kindesalter kannten die Poeler Joachim nur mit Farbstift und Zeichenblock. Seine Liebe galt bereits damals der Landschaft und seiner unmittelbaren Umgebung. Sein erster Kunstlehrer und späterer Freund war der Wismarer Maler Hans Mühlemann. Mit der Absolvierung der Spezialschule für Malerei und Grafik entwickelte Rozal seine ganz individuelle Sichtweise und beschritt in der Malerei einen eigenen unverwechselbaren Weg – und das bis heute. Seine Nähe zur norddeutschen impressionistischen Malerei prägte sich von Jahr zu Jahr stärker aus.

Rozal behielt dabei trotzdem seine Eigenständigkeit. Vorbilder fand er bei Künstlern der Ahrenshooper Schule und bei Malern, wie Carl Malchin, Karl Hennemann, Karl Christian Klauen, Carl Hinrichs und Otto Niemeyer-Holstein. Joachim Rozal versteht es, unmittelbare Eindrücke, vor allem von der Landschaft, das ständig sich verändernde Licht, den Wechsel der Farbe und der Atmosphäre festzuhalten. Sein Anspruch ist, „das Zittern des Lichts, das Flimmern des Wassers, die Durchsichtigkeit der



Atmosphäre und das Glänzen des Laubwerks“ zu malen. Sein Ziel ist immer, den Augenblick zu fixieren, Sonne, Kälte, Wind und Nebel im Bild sichtbar zu machen. „Eine Landschaft am Morgen ist anders als am Mittag, im Frühling anders als im Herbst“, sagt Rozal. Die Gegenstandsform löst sich bei ihm in der Atmosphäre

und der Farbe oftmals auf. Die Farbe wird wichtiger als der Bildgegenstand. Die Werksausstellung von Joachim Rozal wird noch bis zum 28. Februar 2018 gezeigt.

Das Museum ist dienstags, mittwochs und sonnabends jeweils von 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

## ANZEIGEN

### Früher, da ich unerfahren

*Früher, da ich unerfahren  
und  
bescheidner war als heute,  
hatten meine höchste  
Achtung and're Leute.  
Später traf ich auf der Weide  
außer mir noch mehr Kälber,  
und nun schätz ich,  
sozusagen, erst mich selber.*

Wilhelm Busch

Vogelsang 04  
23974 Neuburg  
OT Vogelsang

*firma*  Ihre renovierungsprofis

**FINCK**

Inh. Hans-Ulrich Finck

☎ 038426-22678  
☎ 01577-1800984  
fax: 038426-22052

renovierung von küchenmöbeln fronten

www.firmafinck.com arbeitsplatten  
firmafincknwm@msn.com geräte

**Wir suchen eine freundliche und zuverlässige  
Reinigungskraft für ein Objekt in Kirchdorf.**

**Montag bis Freitag täglich 4,5 Stunden ab 14.30 Uhr**

sowie

**Hilfskräfte in der Holzverarbeitenden Industrie**

**Bereich Wismar / Haffeld**

**Hilfskräfte für den Winterdienst**

**Bereich Fährdorf / Kirchdorf / Hornstorf**

(bevorzugt Rentner, Vorruheständler, Studenten, Zweitjob, Arbeitsuchende)

**Baltic**

Gebäudereinigung  
GmbH & Co. KG

**Bewerbungen bitte ab sofort unter**

**Tel.: 03841 32772333**

**Hier könnte Ihre Anzeige stehen!**

**Anzeigenannahme:**

Tel.: 038425 428121

Fax: 038425 428122

E-Mail: a.haack@inselpoel.net



**Sprechstunde der Bürgermeisterin***Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,*

es ist mir ein persönliches Anliegen, für Sie stets ein offenes Ohr zu haben. Dafür haben Sie jeden Donnerstag von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr die Gelegenheit, in die Sprechstunde zu kommen. Leider werden auch andere Termine vorgegeben, die durch mich wahrzunehmen sind. Für einen verbindlichen Termin empfehle ich Ihnen eine telefonische Absprache für die Bürgermeistersprechstunde ggf. auch mit Vereinbarung eines Ausweichterminals an einem anderen Wochentag. Nutzen Sie bitte dazu die Terminvereinbarung über das Sekretariat Tel. 03825/4281-10.

**Gemeindevertreter-  
vorstehersprechstunde**

findet jeden Donnerstag  
von 17.00 bis 18.00 Uhr  
mit Bodo Köpnick statt.

**Öffnungszeiten Kurverwaltung  
Insel Poel**

Montag – Freitag  
09.00 – 12.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr  
Wismarsche Straße 2,  
23999 Insel Poel OT Kirchdorf,  
Tel.: 038425 20347, Fax: 038425 4043  
www.insel-poel.de

**Öffnungszeiten  
Inselbibliothek**

Montag und Dienstag: 09.30 – 16.00 Uhr  
Donnerstag: 09.30 – 17.00 Uhr  
Freitag: 09.30 – 15.00 Uhr  
Inselbibliothek, Wismarsche Straße  
(hinter der Feuerwehr),  
23999 Insel Poel OT Kirchdorf,  
Tel.: 038425 20287  
E-Mail: bibo@insel-poel.de  
Rückgabe auch in der Kurverwaltung möglich!

**Öffnungszeiten  
Inselmuseum**

Dienstag, Mittwoch und Samstag  
10.00 bis 12.00 Uhr  
Führungen nach Absprache auch außerhalb  
der Öffnungszeiten möglich  
Inselmuseum Insel Poel  
Möwenweg 4, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf,  
Tel. 038425 20732, www.insel-poel.de

**Öffnungszeiten  
Gemeindeverwaltung  
Ostseebad Insel Poel**

Dienstag, 08.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 16.00 Uhr  
Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr, 15.00 – 18.00 Uhr  
Freitag, 08.00 – 12.00 Uhr  
Gemeindeverwaltung Ostseebad Insel Poel,  
Gemeinde-Zentrum 13,  
23999 Insel Poel OT Kirchdorf,  
Tel.: 038425 42810  
www.ostseebad-insel-poel.de

**Sommeraktion****FerienLeseLust**  
Mecklenburg-VorpommernLesen  
tut gut**erfolgreich beendet**

Die Leseclubs im Sommer sind seit 2010 die größte gemeinsame Leseförderungsaktion der öffentlichen Bibliotheken in Mecklenburg-Vorpommern.

Seit 2014 heißt die Aktion „FerienLeseLust MV – Lesen tut gut“, an der auch in diesem Jahr wieder ca. 2.800 Kinder und Jugendliche aus Mecklenburg Vorpommern begeistert teilgenommen haben. „Lesen tut gut“ – so das Motto der Initiative. Das meinten auch die FLL-Clubteilnehmer und haben in den Sommerferien rund 11.000 Bücher gelesen.

Schon ab einem gelesenen Buch gibt es für alle Leseclubteilnehmer ein Lesezertifikat mit der Unterschrift der Bildungsministerin Birgit Hesse. Die Ministerin hat die Schirmherrschaft für dieses Projekt sehr gern übernommen und meint: „Ich hoffe, dass in diesem Jahr wieder viele Kinder und Jugendliche mitmachen. Wer erfolgreich teilnimmt, kann seine Leseleistung nach den Ferien im Zeugnis vermerken lassen. Im Vordergrund soll aber die Freude an Büchern stehen. Beim Lesen erfahren die Mädchen und Jungen wunderbare Geschichten und können in fantastische Welten eintauchen. Ich wünsche allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern viel Spaß“, sagte Bildungsministerin Birgit Hesse.

Die Inselbibliothek hat in diesem Sommer das vierte Mal am Ferienleseclub teilgenommen und präsentierte zahlreiche neue Bücher. Einige Schüler unserer Schule interessierten sich sehr für die schönen Geschichten und meldeten sich sogleich an. Stolz nahmen sie ihre Clubausweise

und Logbücher mit nach Hause und begannen, in die spannenden Abenteuer einzutauchen.

In diesem Jahr meldeten sich 24 Schüler und Schülerinnen zum Ferienleseclub an. Davon waren zwölf Teilnehmer aus unserer Schule und zwölf Urlauber aus Brandenburg, Mecklenburg Vorpommern, Sachsen und Nordrhein Westfalen. Von 24 Teilnehmern haben 17 Teilnehmer erfolgreich abgeschlossen. Insgesamt waren sieben Jungen und 17 Mädchen beteiligt und es wurden 85 FerienLeseClub-Bücher entliehen. Folgende Schüler aus unserer Schule haben erfolgreich am FerienLeseClub 2017 teilgenommen und erhielten eine kleine Überraschung und ihr Lesezertifikat.

Klasse 4: Nina Buchholz, Johanna Mews,  
Michelle Kohl, Anna-Lena Zehr

Klasse 5b: Svea Rike Falckenhayn

Klasse 6a: Emma Viktoria Martinetz

Klasse 6b: Caja Aniki Krämer, Isa Denecke

Besonders ausgezeichnet wurde unsere Lesekönigin Emma Viktoria Martinetz mit acht gelesenen Büchern und Svea Rike Falckenhayn mit drei gelesenen Büchern. Svea hatte sich erst Ende der Ferien angemeldet und fleißig gelesen. Alle Teilnehmer haben unsere Fragen sehr sicher beantworten können. Herzlichen Glückwunsch! Es hat uns sehr viel Spaß gemacht, mit Euch zu lesen. Alle Bücher aus dem Ferienleseclub stehen ab sofort auch allen anderen Lesern in der Inselbibliothek zur Verfügung.

In diesem Sinne: Lesen tut einfach gut!

Anne Stoll

**Schiedsstelle**

Jeden zweiten Donnerstag im Monat, der nächste Termin ist am 12. Oktober 2017 von 16.00 bis 17.00 Uhr, führen unsere Schiedspersonen Fritz Hildebrandt und Ditmar Brünn in der Gemeindeverwaltung, Gemeinde-Zentrum 13 in Kirchdorf, ihre Sprechstunde durch, **Telefon: 038425 20751.**

**Inselbibliothek aktuell**

*Liebe Leser der Inselbibliothek,*  
bitte beachten Sie die **Sonderöffnungszeiten**  
vom **23. bis 27. Oktober 2017**  
Montag: 10.00 – 16.00 Uhr  
Donnerstag: 12.00 – 17.00 Uhr  
Freitag: 10.00 – 15.00 Uhr

Frau Röpcke wird Ihnen während dieser Zeit mit Rat und Tat zur Seite stehen. Die entliehenen Medien können jederzeit in der Kurverwaltung abgegeben werden. Bei Fragen melden Sie sich bitte unter 038425-20287 oder per Mail bibo@insel-poel.de.  
Anne Stoll

ANZEIGE

**SAISONVERLÄNGERUNG  
der Schmuggler-Bude  
in Gollwitz am Strand  
bis Ende Oktober 2017**

**Angebot:**  
Curry-Wurst mit Pommes  
~~5,50 €~~ jetzt nur 4 €

Ich freue mich auf Euch

„Eure Ulrike“





## Bereits „3. Poeler Kohltage“



Die Wismarer Heringstage – Wer kennt Sie nicht? Diese Veranstaltungsreihe hat sich etabliert und lockt Gäste aus nah und fern in die Hansestadt. Auf der Suche nach einem Impuls für eine saisonverlängernde Maßnahme, stellten wir fest,

dass auch Poel, typische Produkte aufzuweisen hat, die in der Geschichte unserer Insel eine große Rolle spielten. Als erstes fällt jedem natürlich die Rapspflanze ein. Jedoch wissen viele erst seitdem der Verein Poeler Leben das Poeler Kohlbuch herausgegeben hat, dass die Insel auch einst als „Kohlgarten“ galt – in Gärten, auf Kohlhöfen und auf zahlreichen Äckern wurde der kostbare Vitaminlieferant bereits um 1698 umfangreich angepflanzt und somit hatten die Einheimischen eine gesicherte Einnahmequelle und dies brachte einen gewissen Wohlstand ein. Die vergleichsweise lange Lagerfähigkeit und der positive Gesundheitsaspekt sind nur einige wenige Vorzüge der Naturkost.

Für Frau Eggers, die Initiatorin dieser Veranstaltung und der Gemeinde ist es Grund genug, auf dieses Gemüse das Augenmerk zu lenken und durch spezielle „kulinarische Wochen“ weiter



zu fördern. Die Poeler Kohltage haben sich etabliert und finden vom **14. Oktober bis 29. Oktober** statt. 14 gastronomische Einrichtungen werden sich mit schmackhaften Rezepten und vielfältigen Zubereitungsmöglichkeiten beteiligen. Eine Übersicht der teilnehmenden Betriebe in Form von Flyern ist in der Kurverwaltung erhältlich sowie wird in öffentlichen Anlaufstellen ausgelegt.

Den Startschuss der Poeler Kohltage bildet übrigens der Kohlmarkt im Mehrgenerationenhaus am Samstag, dem 14. Oktober 2015, von 11.00 bis 16.00 Uhr. Zum Angebot gehören neben Kohlbrot auch ein breites Sortiment von Kohl und anderem Gemüse. Ergänzt wird das Angebot durch Kohlspezialitäten zum Probieren und zum Sattessen sowie Kuchen und Kaffee aus der „Vereinsbäckerei“. Ein DJ unterhält die Besucher mit Musik und Anekdoten. Beim Quiz mit Fragen zum Kohl und bei Treffern am Glücksrad sind schöne Preise zu gewinnen. Wir freuen uns auf Sie!

Das Buch „Rund um den Poeler Kohl“ fand seit seinem Erscheinen im Frühjahr 2013 reges Interesse, sodass es recht schnell vergriffen

war. Mittlerweile gibt es eine Neuauflage, die auch bei zahlreichen Gastronomen für nur 5 Euro käuflich zu erwerben ist – zum Schmökern für heimatkundlich Interessierte, als Andenken an schöne Urlaubstage oder als kleines, aber sehr spezielles Geschenk.

**Wir machen mit:**

- „Strandperle“ Am Schwarzen Busch
- „Am Lotsenturm“ in Timmendorf – Strand
- „Biergarten & Imbiss Golke“ in Kirchdorf
- „Fünf Eulen“ in Gollwitz
- „Kröning's Fischbaud“ in Kirchdorf
- „Möller's Krug“ in Wangern
- „Phönix Hotel Schäfereck“ in Groß Strömkendorf
- „Pizza Poel“ in Kirchdorf
- „Poeler Hafen-Pavillon“ in Kirchdorf
- „Restaurant Stilbruch“ in Gollwitz
- „Traditionshaus Seeblick“ Am Schwarzen Busch
- „Wirtshaus Steinhagen“ in Wangern
- „Zur Insel“ in Kirchdorf
- „Zur Poeler Kogge“ in Timmendorf – Strand

Janine Kuhnert, Kurverwaltung Insel Poel

## Rund um den Poeler Kohl



Wissenswertes  
Amüsantes  
Kulinarisches

## ANZEIGEN



*Dankeschön an alle Poeler, an unsere Familien, an alle Verwandten, Freunde, Nachbarn und Geschäftspartner.*

*Von Herzen danken wir unseren (Schwieger-) Eltern, für eure Hilfe bei der Planung,*

*fürs „Nervenbewahren“, fürs „Zum-Altar-Bringen“ und dafür, dass Ihr immer für uns beide da seid.*

*Katja und Johannes Mirou*



... und wieder ist es so weit, es ist **Entenzeit** auf der Reitanlage Plath in Timmendorf!!!

**ab dem 1. Oktober 2017**

Eröffnet wird unser Menü durch eine **Vorsuppe** nach Art des Hauses.

Als **Hauptgang** vom Chefkoch für Sie zubereitet:  
½ Ente mit Apfelrotkohl,  
Salzkartoffeln oder Kartoffelkloß

Wir runden das Menü durch ein **Dessert** ab.

– **Lassen Sie sich überraschen.** –

**Preis pro Person: 23 Euro**

Ihre Reservierung nehmen wir gerne entgegen unter:  
038425/20760 oder 0163/3651511

**Wir freuen uns auf Sie!**





## Die Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Poel gibt bekannt und lädt ein

### Gottesdienste in der Inselkirche

- Sonntag, 1. Oktober: 10.00 Uhr Erntedankgottesdienst mit Abendmahl, Chorgesang und

### Kindergottesdienst

- Sonntag, 8. Oktober: 10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe
- Sonntag, 15. Oktober: 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Chorgesang zum 500-jährigen Reformationsgedenken
- Sonntag, 22. Oktober: 10.00 Uhr Gottesdienst
- Sonntag, 29. Oktober: 10.00 Uhr Gottesdienst
- Konzert der Poeler Chöre am Dienstag, 3.10. um 15.00 Uhr in der Inselkirche
- Gemeindeausflug am Mittwoch, 4. Oktober, nach Sternberg und Dobbertin
- Friedhofseinsatz am Sonnabend, 7. Oktober, um 8.00 Uhr, Treffpunkt Trauerhalle
- Regionaler Gottesdienst zum Reformationstag am Dienstag, 31. Oktober um 11.00 Uhr in Neuburg

### Veranstaltungen im Pfarrhaus

- Chorprobe montags 19.30 Uhr
- Bläserprobe – dienstags nach Absprache
- Bastelkreis dienstags 13.30 Uhr
- Projektkreis dienstags 17.30 Uhr ab 10. Oktober
- Konfirmandenunterricht am Freitag, 13. Oktober, um 17.00 Uhr
- Bibelgesprächskreis am Dienstag, 17. Oktober, um 19.00 Uhr
- Kinderkirche am Sonnabend, 14. Oktober, 9.30 – 11.00 Uhr

### Sprechstunden im Pfarrhaus

- montags von 9.00 bis 11.00 Uhr bei Pastor Staak
- montags von 9.00 bis 11.00 Uhr und donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr bei Frau Schiemann (Friedhofsbüro)

Die Anmeldung aller Beerdigungen auf den Poeler Friedhöfen (ob kirchlich oder weltlich) erfolgt über das Poeler Pfarramt. Ohne Anmeldung ist die Beerdigung nicht statthaft.

**Urlaub Pastor Staak: 21. bis 31. Oktober**  
Vertretung Pastor Gerber,  
Neuburg, Tel. 038426/20224

### Adresse

Pastor Johannes Staak  
Evangelisch-Lutherisches Pfarramt  
Möwenweg 9, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf  
Tel.: 038425/20228, Fax: 038425/42458  
E-Mail: kirchdorf@elkm.de

### Bankverbindungen der Kirchengemeinde

- für Kirchgeld und Spenden:  
IBAN: DE 73 140 613 080 003 324 303
  - für Friedhofsgebühren:  
IBAN: DE 20 140 613 080 103 324 303
- bei der Volks- und Raiffeisenbank eG  
BIC: GENODEF 1 GUE

# Martin Luther

Liebe Poeler, liebe Gäste und Leser, sein Gesicht wird auch nach 500 Jahren von den meisten Deutschen problemlos erkannt. Gerade in diesem Jahr ist er überall präsent und in der Öffentlichkeit zu sehen. Am letzten Tag im Oktober wird in ganz Deutschland seines Thesenanschlages im Jahre 1517 gedacht. Auch wenn die Art und Weise der Veröffentlichung seiner Thesen unter Historikern umstritten ist und man nicht genau weiß, ob Luther sie wirklich an die Tür der Schlosskirche in Wittenberg angenagelt hat, so bleibt doch die Wirkung seiner Sätze erhalten. Der 31. Oktober ist zum ersten Mal ein Feiertag für ganz Deutschland.

Wer war dieser Mann, der sich mit den Mächtigen seiner Zeit anlegte? Wer war dieser Mann, der für seine Überzeugung eintrat, obwohl es ihn unter Umständen das Leben gekostet hätte; der das Gesicht Europas durch die Kraft seiner Worte veränderte und der eine geistliche Erneuerung bewirkte? Wer war dieser Mann, der auch jähzornig, schroff und verletzend sein konnte? Die Luther-Forschung hat vieles aus dem Leben Luthers und seiner Zeit inzwischen ans Licht gebracht. Dennoch bleibt es auch heute wie zu allen Zeiten davor geheimnisvoll, warum gerade er der Auslöser der Reformation wurde.

Zum 500. Geburtstag von Martin Luther zum Beispiel hatte das DDR-Fernsehen überraschenderweise einen immer noch sehenswerten 5-Teiler gedreht und 1983 gezeigt. Nachdem Luther lange als Feind der Unterdrückten und Freund der Herrschenden gegolten hatte, wurde er im Jubiläumsjahr 1983 als Kämpfer für einen neuen Zeit entdeckt. Der Regisseur Kurt Veth äußerte sich damals zu der Faszination Luthers: „Was nun Luther angeht, so haben wir versucht, als beherrschenden Zug seiner Persönlichkeit die absolute Konsequenz dieses Mannes zu zeigen...“. Und der Darsteller Martin Luthers, Ulrich Thein, sagte dazu: „Wir

haben versucht, zehn Jahre aus Luthers Leben vielleicht etwas nachzugestalten; das Hochinteressante, ganz Dolle ist jedoch, dass man ihn nicht ausschöpfen kann. Ich vermute sogar, man könnte 100 Jahre werden und Luther nicht ausschöpfen...“

Martin Luther fasziniert deshalb auch heute noch. Er beeindruckt z. B. mit seinem Mut, mit seiner inneren Unabhängigkeit, die sich auch starkem Druck nicht beugte. Luther wurde im Jahre 1521 vor den Reichstag in Worms zitiert. Er stand Rede und Antwort vor dem Kaiser, den Abgesandten des Papstes und den Fürsten. Sie forderten damals: Er solle widerrufen. Er wusste, wenn er es nicht täte, könnte das seinen Tod bedeuten. Einen Tag hatte er Bedenkzeit. Dann aber lehnte er ab: „Hier stehe ich, ich kann nicht anders. Gott helfe mir. Amen.“ So erinnerte man sich später an seine Antwort und an seine Gewissensentscheidung: Ich kann nichts und niemandem gehorsam sein als allein meinem Gewissen! Kein anderer Mensch kann mich zu etwas zwingen, was mir im Innersten widerstrebt!

Das heißt doch bis heute: Wenn sich jemand an seinem Arbeitsplatz oder in der Politik, ja sogar beim Militär auf sein Gewissen beruft, dann trägt er die Kraft, die auch Luther trug, in sich: Ich bin frei und niemandem untertan; nur meinem Gewissen verpflichtet!

Ein Gewissen hat jeder Mensch. Es ist zunächst wie ein leeres Gefäß, das im Lauf des Lebens gefüllt wird. Martin Luther hatte sein Gewissen mit Gottes Wort gefüllt und sich an die Bibel gehalten. Luther wusste, dass ihm in seinem Gewissen Gott begegnet. Das erst hat ihn stark und innerlich frei gemacht. So laden wir am 15. Oktober um 10.00 Uhr in unsere Inselkirche ein, um der Reformation vor 500 Jahren und Luthers zu gedenken und aus seiner Quelle, dem Wort Gottes, zu trinken und uns zu stärken.

Herzliche Grüße

*Ihr Johannes Staak, Pastor*

## Adventgemeinde Kirchdorf

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### Gottesdienst jeden Samstag

- 09.30 Uhr Bibelgespräch
- 10.45 Uhr Predigtgottesdienst

#### Termine

- 07.10. Erntedankfeier (14.30 Uhr)

#### Pfadfinder (sonntags 10.00 Uhr)

- 08.10. Pfadistunde
- mehr Infos unter 038425/ 20270

#### Adresse

Adventgemeinde Kirchdorf  
Kieckelbergstraße 23  
23999 Insel Poel / OT Kirchdorf

#### Kontakt

Pastor Chr. Schleif, Tel. 03841/700 760  
Falk Serbe, Tel. 038425/20 270

#### weitere Infos

www.adventgemeinde-kirchdorf.de oder  
http://kirchdorf.adventist.eu



## Beim Einkauf die Umwelt schonen: sky-Markt verzichtet auf Plastiktüten



V. l.: Im sky-Markt verabschiedet Bürgermeisterin Gabriele Richter die Plastiktüte. Marktleiter Tobias Moritz präsentiert die alternativen Tragetaschen und Einkaufshilfen. Weiterhin mit im Bild Kerstin Litfin (Angestellte).

Die Supermärkte Nord Vertriebs GmbH & Co. KG hat beschlossen, zukünftig in allen sky-Märkten auf den Verkauf von Plastiktüten zu verzichten und stattdessen auf die Mehrfachverwendung von alternativen Tragetaschen und Einkaufskartons zu setzen.

Mit diesem deutlichen Bekenntnis zu nachhaltigem Handeln und damit zur Verantwortung für Mensch und Umwelt folgen die Supermärkte Nord der Nachhaltigkeitsstrategie des

REWE-Konzerns, der seit Ende 2016 mehrheitlich am Unternehmen beteiligt ist und leistet einen wesentlichen Beitrag zur Reduzierung von Plastikmüll.

Auch auf der Insel Poel beteiligt sich der sky-Markt an dieser Umstellung. Zukünftig werden daher allen Kunden, die an der Kasse eine Tragehilfe für den Einkauf benötigen, mehrfach wiederverwendbare Papiertüten, Einkaufskartons, Baumwolltragetaschen und Permanent-Tragetaschen angeboten.

Tobias Moritz, Marktleiter

wird  
zu

**REWE**  
DEIN MARKT

sky geht,  
**REWE** kommt,  
unsere  
**Mitarbeiter**  
**bleiben!**

**Gemeindezentrum 10**  
**23999 Kirchdorf/Insel Poel**

**Umbau ab**  
**März 2018**

SKY - EINE VERTRIEBSLINIE DER SUPERMÄRKTE NORD  
VERTRIEBS GMBH & CO. KG, BENZSTRASSE 10, 24148 KIEL  
INFORMATIONEN ÜBER IHREN SKY-SUPERMARKT  
FINDEN SIE UNTER WWW.SKY-SUPERMARKT.DE

## Bauernregeln und Weisheiten aus Omas Zeit

*Rüsten sich Schwalben und Störche zur Reis',  
dauert 's nicht lang mehr, so wird es weiß.*

erschieden im Gondrom Verlag 1997

ANZEIGE

## UNSER GARTENTIPP

### Monat Oktober

#### Viel Arbeit mit Ernten, Umpflanzen und Teilen

Nach der Apfel- und Birnenernte und der Einlagerung können Stauden, die zu groß geworden sind, jetzt geteilt und umgepflanzt werden. Das gilt auch für Schnittlauch. Pflanzzeit ist auch für Obstbäume und Heckensträucher, dabei sollte an alte Obstsorten gedacht werden, die gut schmecken und robuster sind.



Um Rosen gesund zu erhalten, krankes Laub nicht liegen lassen, es gehört in die Mülltonne. Da in den Triebspitzen der Rosen Mehltäupilze und andere Erreger überwintern, deshalb diese jetzt entfernen.

In Samenständen von Königskerze, Nachtkerze überwintern hingegen die Larven von Wildbienen, die deshalb bis zum März stehen bleiben sollten.

Mit dem Anlegen von Leimringen beugt man dem Befall mit dem Frostspanner vor.

Jetzt unbedingt auf Schneckeneier achten und absammeln. Auf den Rasen gestreut, gibt es damit für interessierte Fresser (Igel, Laufkäfer, Vögel) eine besondere Mahlzeit.

Ihre Kleingartenfachberatung

Bitte vormerken:

Freitag 13. Oktober und Samstag 14. Oktober 2017

# ÖBSTTAGE

Sortenbestimmung • Verkostung • Beratung • Verkauf

**EIGENE ERNTE SCHMECKT AM BESTEN!**

WIR HABEN  
**DIE FRUCHT**  
ZUM ANFASSEN UND VERKOSTEN  
**DEN BAUM**  
ZUM PFLANZEN  
UND  
**DEN FACHMANN**  
DER SIE BERÄT.



**Verkostung und gezielte  
Beratung durch unseren  
Fachmann:  
Fr. 13.10. 14-18 Uhr  
Sa. 14.10. 09-15 Uhr**

**AUSSERDEM IN DIESEM JAHR:**

- Knackiges Tafelobst, Fruchtsäfte und Sanddornprodukte aus unserer Region
- Mittags: Leckeres aus der Gulaschkanone
- Kürbisprodukte und Rinderwurst aus der Region am **14. Oktober 2017**
- Haake und Krüger Gartengeräte/Technikhandel
- Obstarbe **14. Oktober 2017** Kuchen, Obstbrand, Säfte

Hinrichs **PFLANZEN HANDEL** GmbH  
OSTSEE **BAUMSCHULEN**  
1866 - 2017 • 151 Jahre Qualität



Ihre  
Garten  
Baumschule

Wir beraten Sie fachkundig.

**18236 Kröpelin** Tel.: 038292/79590 u. 246  
Wismarsche Straße 37 Fax: 038292/79591 u. 350

Unsere Öffnungszeiten: Mo-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 9.00-13.00 Uhr

## Notdienste und Notrufe für Poeler und Gäste

|   |                      |
|---|----------------------|
| Arztpraxis Gebser, Poel                             | 038425 20271         |
| Arztpraxis Aepinus-Weyer, Poel                      | 038425 20263         |
| Ärztliche Bereitschaft LK                           | 0385 50000           |
| Mo.-Do. ab 19 Uhr, Fr. von 16 Uhr bis Mo. 7 Uhr     |                      |
| Elektro Frenkel                                     | 038425 42873         |
| Feuerwehr   | 112                  |
| Frauennotruf  | 03841 283627         |
| Sanitär: – Köpnick & Trost                          | 038425 42466         |
| – Olaf Broska                                       | 038425 42519         |
| <b>Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen</b>             | <b>08000 116 016</b> |
| Insel-Apotheke                                      | 038425 4040          |
| Kinder-/Jugend-Notruf                               | 03841 282079         |
| Notaufnahme Klinikum                                | 03841 330            |
| Polizei – Notruf                                    | 110                  |
| – Insel Poel  | 038425 20374         |
| – Wismar  | 03841 2030           |
| Post Kirchdorf                                      | 038425 20295         |
| Es können hier keine Bankgeschäfte getätigt werden. |                      |
| Suchtkrankenhilfe                                   | 0152 53 60 06 03     |

### Bereitschaftsdienst Wochenende, Nacht- und Notdienst

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| – Tierärztlicher Notdienst | 03841 46100  |
| – Wasserschutzpolizei      | 03841 25530  |
| – Yachtservice, G. Müller  | 0172 6426293 |
| – Zahnarztpraxis Oll, Poel | 038425 20250 |
| – Zweckverband Wismar      | 0172 3223381 |

## Wir machen Ihre Steuererklärung!

im Rahmen einer Mitgliedschaft, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein)

**Beratungsstellenleiterin Brunhilde Hahn**  
Kieckelbergstraße 8a | 23999 Kirchdorf-Poel  
Tel. 038425-20670 | Mobil 0171-3486624  
brunhilde.hahn@steuerring.de

→ [www.steuerring.de](http://www.steuerring.de)



## KABELLOS MÄHEN OHNE BENZIN!



Unser Preis

**679 €**  
UVP: 849 €

**TIGA**

Combi 50 AE

Entdecken Sie neuen Spaß beim Rasenmähen ohne Benzin und ohne lästiges Kabel ziehen. Mit den 80 V / 5,0 Ah Li-Ion Batterie mähen Sie mühelos Flächen bis ca. 1000 m<sup>2</sup>. Mit 48 cm Mähbreite und 70 L Fangkorb.



**Landmaschinenvertrieb Dorf Mecklenburg GmbH**

Am Wallensteingraben 18

23972 Dorf Mecklenburg

Telefon: 03841 790918, Fax: 03841 790942

[www.lmv-mv.de](http://www.lmv-mv.de)

## IBAS GmbH

Standort Timmendorf/Insel Poel

Ihr Ansprechpartner für Containerstellungen (bis 30 m<sup>3</sup>), Schüttguttransporte, Technik für Landwirtschaft. Wir übernehmen Mäh-, Schlegel- und Radladerarbeiten, Lieferung von Kies, Füll- und Mutterboden sowie Entsorgung aller Art.

Für weitere Fragen und Terminabsprachen wenden Sie sich bitte an uns unter Telefon: 038425 20760

Was du nicht hast,  
dem jagst du ewig nach,  
vergessend, was du hast.

William Shakespeare

**Gärtnerfamilie sucht ein Haus mit kleinem Garten zu mieten oder kaufen in Kirchdorf.**

Übernehmen gerne auch Grabpflege.

**Bitte melden Sie sich  
Tel.: 0172 6082016**

**POELER IMMOBILIEN**

Der Inselmakler am Schwarzen Busch



Immobilienmakler für Wohnimmobilien mit EU-Zertifizierung  
Fachmakler für Ferienimmobilien  
Mitglied im Immobilienverband Deutschland IVD

**SIE WOLLEN VERKAUFEN?  
DANN KOMMEN SIE ZUM  
INSELMAKLER.**

**AUF POEL MIT 200 ERFOLGREICHEN  
VERKÄUFERN DER FÜHRENDE MAKLER.**

**Kompetenz verdient Vertrauen**

Poeler Immobilien  
Sonnenweg 5 f  
23999 Insel Poel  
038425-789779 oder 0172-4019275



Bestattungsunternehmen Dieter Hansen GmbH



Die Gestaltung eines Grabes erfordert einen genauen Blick.

Nutzen Sie unsere Erfahrung.

Hauptstraße 13 · 23992 Neukloster · 038422 - 25357 | Lübsche Straße 127 · 23966 Wismar · 03841 - 213477

[www.bestattungen-hansen-mv.de](http://www.bestattungen-hansen-mv.de)

**Handwerker sucht 2- bis 3-Zimmer-Wohnung auf der Insel Poel zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Miete.**

Übernehme auch handwerkliche sowie gärtnerische Tätigkeiten.

Bitte melden Sie sich bei Herrn Polatschek, Tel.: 0174 3171684

Anzeigen- und Redaktionsschluss für den November 2017 ist der 18. Oktober 2017.

### Impressum:

**DAS POELER INSELBLATT** – Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Ostseebad Insel Poel

**Herausgeber**  
Gemeinde Ostseebad Insel Poel,  
Gemeinde-Zentrum 13  
23999 Insel Poel OT Kirchdorf

### Redaktion/Anzeigenverwaltung:

Gabriele Richter, Gemeinde-Zentrum 13, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf  
Tel.: 038425 428121, Fax: 038425 428122  
E-Mail: a.haack@inselpoel.net  
Internet: [www.ostseebad-insel-poel.de](http://www.ostseebad-insel-poel.de)

### Herstellung:

Verlag „Koch & Raum“ Wismar OHG, Dankwartstraße 22,  
23966 Wismar; Tel.: 03841 213194, Fax: 03841 213195

**Erscheinungsweise:** monatlich

**Bezug:** im Abonnement oder im Verkauf im Gemeinde-Zentrum und Gewerbebetrieben der Gemeinde Ostseebad Insel Poel.

Im amtlichen Bekanntmachungsteil des „Poeler Inselblattes“ erscheinen öffentliche Bekanntmachungen von Satzungen und Verordnungen der Gemeinde Insel Poel.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für unaufgefordert eingesandte Beiträge wird keine Haftung übernommen.